

TIESAS SPRIEDUMS (septītā palāta)

2012. gada 18. oktobrī (*)

Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu – Pieņemšana – Valsts tiesību s ietverta atsauce uz Savienības tiesību m – Direktīva 90/435/EEK – Direktīva 90/434/EEK – Nodokļu dubultas uzlikšanas novēršana – Izņēmums – Meitassabiedrības likvidācija apvienošas gadījumā – Peņas sadale – Likvidācijas jūdziens

Lieta C-371/11

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Hof van beroep te Gent* (Beļģija) iesniedza ar lēmumu, kas pieņemts 2011. gada 28. jūnijā un kas Tiesā reģistrēts 2011. gada 13. jūlijā, tiesvedībā

Punch Graphix Prepress Belgium NV

pret

Belgische Staat.

TIESA (septītā palāta)

šādā sastāvā: J. Malenovskis [*J. Malenovský*], kas pilda septītas palātas priekšsēdētāja pienākumus, tiesneši T. fon Danvics [*T. von Danwitz*] (referents) un D. Švābi [*D. Šváby*],

ģenerālvokģete E. Šarpstone [*E. Sharpston*],

sekretģrs A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

ģemot vģrģ rakstveida procesū,

ģemot vģrģ apsvģrumus, ko sniedza:

- *Punch Graphix Prepress Belgium NV* vģrdģ – *J. Dumon*, advocaat,
- Beļģijas valdģbas vģrdģ – *J.-C. Halleux* un *M. Jacobs*, pģrstģvģji,
- Vģcijas valdģbas vģrdģ – *T. Henze* un *K. Petersen*, pģrstģvģji,
- Eiropas Komisģjas vģrdģ – *W. Mģlls* un *W. Roels*, pģrstģvģji,

ģemot vģrģ pģc ģenerģlvokģtes uzklauģšanas pieģemto lģmumu izskatģt lietu bez ģenerģlvokģta secinģjumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Lģgums sniegt prejudiciģlu nolģmumu ir par to, kģ interpretģt 4. panta 1. punktu Padomes 1990. gada 23. jģlija Direktģvģ 90/435/EEK par kopģju nodokģu sistģmu, ko piemģro mģtesuzģģmumiem un meitasuzģģmumiem, kas atrodas daģģdģs dalģbvalstģs (OV L 225, 6.

lpp.), kur? groz?jumi izdar?ti ar Padomes 2006. gada 20. novembra Direkt?vu 2006/98/EK (OV L 363, 129. lpp.; turpm?k tekst? – “Direkt?va 90/435”).

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar tiesved?bu starp *Punch Graphix Prepress Belgium NV* (turpm?k tekst? – “*Punch Graphix*”) un *Belgische Staat* [Be??ijas valsti] par t?s pe??as aplikšanu ar nodokli, ko *Punch Graphix* ir guvusi saist?b? ar apvienošanas, kura ietver p?r?emšanu un kur? *Strobbe Graphics NV* (turpm?k tekst? – “*Strobbe Graphics*”), kas v?l?k ir k?uvusi par *Punch Graphix*, ir p?r??musi sabiedr?bas *Advantra Belgium NV* (turpm?k tekst? – “*Advantra Belgium*”) un *Strobbe NV* (turpm?k tekst? – “*Strobbe*”).

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas tiesiskais regul?jums

Direkt?va 90/435

3 Saska?? ar Direkt?vas 90/435 preambulas pirmo, trešo un ceturto apsv?rumu:

“t? k? daž?du dal?bvalstu sabiedr?bu grup?šan?s var b?t vajadz?ga, lai Kopien? rad?tu nosac?jumus, kas ir analogi atseviš?as valsts iekš?j? tirgus nosac?jumiem, un t?d?j?di nodrošin?tu kop?j? tirgus izveidi un efekt?vu funkcion?šanu; t? k? ierobežojumiem, gr?t?b?m vai trauc?jumiem, ko cita starp? rada dal?bvalstu nodok?u noteikumi, nevajadz?tu attiekties uz š?d?m oper?cij?m; [..]

[..]

t? k? sp?k? esošie nodok?u noteikumi, kas regul? attiec?bas starp daž?du dal?bvalstu m?tesuz??mumiem un meitasuz??mumiem, daž?d?s dal?bvalst?s iev?rojami atš?iras un parasti ir neizdev?g?ki nek? tie noteikumi, ko piem?ro vienas un t?s pašas dal?bvalsts m?tesuz??mumiem un meitasuz??mumiem; t? k? š? iemesla d?? daž?du dal?bvalstu sabiedr?bu sadarb?ba ir nelabv?l?g?k? st?vokl? sal?dzin?jum? ar vienas dal?bvalsts sabiedr?bu sadarb?bu; t? k? šim tr?kumam ir j?dara gals, ieviešot kop?ju sist?mu, kas atvieglin?tu sabiedr?bu grup?šanos;

t? k? gad?jum?, ja m?tesuz??mums sa?em sadal?tu pe??u, jo tas ir asoci?ts ar meitasuz??mumu, m?tesuz??muma valstij:

- vai nu j?atturas uzlikt nodok?us šai pe??ai,
- vai ar? j?uzliek nodok?i š?dai pe??ai, ?aujot m?tesuz??mumam no maks?jam? nodok?a summas atskait?t to uz??muma ien?kumu nodok?a da?u, ko samaks?jis meitasuz??mums, uz ko attiecas š? pe??a.”

4 Š?s direkt?vas 4. panta 1. punkt? ir noteikts:

“Ja m?tesuz??mums sa?em sadal?tu pe??u t?d??, ka tam ir asoci?ts meitasuz??mums, tad, ja vien šo uz??mumu nelikvid?, m?tesuz??muma valsts vai nu:

- atturas š?dai pe??ai uzlikt nodok?us,

– uzliek tādai peļņai nodokļus, atļaujot mēģināt un pastāvīgajam uzņēmumam atskaitīt no maksājuma nodokļa summas to uzņēmuma peļņas nodokļa daļu, kas saistīta ar tādai peļņai un ko samaksājis meitasuzņēmums un zemāk? Iemesla meitasuzņēmumi, saskaņā ar nosacījumu, ka katr? Iemesla sabiedrība un tās zemāk? Iemesla meitasuzņēmumi atbilst 2. un 3. pantā paredzētajam prasībām, līdz atbilstoš? maksājuma nodokļa summas robežai. [..]”

5 Direktīva 90/435 ir tikusi aizstāta ar Padomes 2011. gada 30. novembra Direktīvu 2011/96/ES par kopīgo sistēmu nodokļu uzlikšanai, ko piemēro mēģināt?mumiem un meitasuzņēmumiem, kuri atrodas dažādu dalībvalstu (OV L 345, 8. lpp.).

Direktīva 90/434/EEK

6 Saskaņā ar Padomes 1990. gada 23. jūlija Direktīvas 90/434/EEK par kopīgu nodokļu sistēmu, ko piemēro dažādu dalībvalstu uzņēmēj?sabiedrību apvienošanai, sadalīšanai, daļējai sadalīšanai, to aktīvu p?rvešanai un akciju maiņai, k? ar? SE vai SCE juridiskās adreses p?rceļšanai no vienas dalībvalsts uz citu (OV L 225, 1. lpp.), kur? grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/98 (turpmāk tekst? – “Direktīva 90/434”), preambulas pirmo apsvērumu:

“t? k? dažādu dalībvalstu uzņēmēj?sabiedrību apvienošana, sadalīšana, aktīvu p?rvešana un akciju maiņa var būt vajadzīga, lai Kopien? radītu nosacījumu, kas ir analogi atsevišķas dalībvalsts iekšēj? tirgus nosacījumiem, un tādējādi nodrošinātu kopēj? tirgus izveidi un efektīvu darbību; t? k? ierobežojumiem, nepilnībām vai traucējumiem, ko cita starpā rada dalībvalstu nodokļu noteikumi, nevajadzētu kavēt šādas operācijas; [..]”

7 Saskaņā ar šīs direktīvas 1. panta a) punktu:

“Ikviena dalībvalsts šo direktīvu piemēro šādam darbībām:

a) uzņēmēj?sabiedrību apvienošanai, sadalīšanai, daļējai sadalīšanai, to aktīvu p?rvešanai un akciju maiņai, kur? iesaistītas divu vai vairāku dalībvalstu uzņēmēj?sabiedrības.”

8 Direktīvas 90/434 2. pantā ir noteikts:

“Šaj? direktīv?:

a) “apvienošana” ir operācija, kur?:

– [..]

– sabiedrība, kas beidz darbību, bet nelikvidējas, visus aktīvus un pasīvus p?rved sabiedrībai, kam pieder visi vērtspapīri, kuri pieder pie darbību izbeigušās sabiedrības kapitāla.”

9 Direktīva 90/434 ir tikusi aizstāta ar Padomes 2009. gada 19. oktobra Direktīvu 2009/133/EK par kopīgu nodokļu sistēmu, ko piemēro dažādu dalībvalstu uzņēmēj?sabiedrību apvienošanai, sadalīšanai, daļējai sadalīšanai, to aktīvu p?rvešanai un akciju maiņai, k? ar? SE vai SCE juridiskās adreses p?rceļšanai no vienas dalībvalsts uz citu (OV L 310, 34. lpp.).

Beļģijas tiesiskais regulējums

10 Komerģsabiedrību kodeksa 671. panta redakcija ir šāda:

““Apvienošana, kas ietver p?rēmšanu” nozīmē darbību, ar kuru viena vai vairākas sabiedrības p?rstāj eksistēt, bet netiek likvidētas un nodod citai sabiedrībai visus savus aktīvus un pasīvus, iegūstamās sabiedrības vai sabiedrību akcionāriem apmaiņā saņemot ieguvējas sabiedrības

akcijas vai pamatkapitāla daļas un attiecīgos gadījumos maksājumu skaidrā naudā, kas nedrīkst pārsniegt 10 % no šādi izsniegto akciju nominālvērtības vai, ja nominālvērtība nav noteikta, no izsniegto akciju vai pamatkapitāla daļu grāmatvedības uzskaites vērtības.”

11 Ienākumu nodokļa kodeksa 1992. gada redakcijā (turpmāk tekstā – “CIR 92”) 208.–210. pants ir noteikts:

“208. pants

Likvidācijas procesā esošās sabiedrības joprojām tiek apliktas ar uzņēmuma ienākuma nodokli [..].

To peļņa ietver arī saistībā ar sabiedrības aktīvu sadalīšanu realizāto vai konstatēto papildvērtību.

209. pants

Ja sabiedrības aktīvi tiek sadalīti tās darbības izbeigšanas vai citu iemeslu dēļ, tad pozitīvā starpība starp naudā, vērtspapīros vai citādā formā sadalīto summu un pārējināto iemaksātā kapitāla vērtību ir uzskatāma par izmaksātām dividendām.

210. pants

§1 208. un 209. pants ir piemērojams arī:

1° gadījumā, ja notiek apvienošana, kas ietver pārēmšanu, apvienošana, veidojot jaunu sabiedrību, sadalīšana pārēmot, sadalīšana, veidojot jaunas sabiedrības, jaukta veida sadalīšana vai darbības, kas pielīdzināmas apvienošanai, kuras ietver pārēmšanu;

[..]

§2 1.§ minētajos gadījumos sabiedrības aktīvu faktiskā vērtība dienā, kad notiek iepriekš minētās darbības, tiek pielīdzināta sabiedrības aktīvu sadalīšanas gadījumā sadalītajai summai.

[..]”

Pamatlieta un prejudiciālais jautājums

12 2001. gadā, izvairoties no publicitātes, *Advantra Belgium*, *Strobbe* un *Strobbe Graphics*, kuru juridiskā adrese bija reģistrēta Beļģijā, īstenoja apvienošanu. *Strobbe Graphics* pirms tam bija abu pārējo sabiedrību vienīgā akcionāre. Darījums bija “apvienošana, kas ietver pārēmšanu” Komerccabiedrību kodeksa 671. panta izpratnē, kurā *Advantra Belgium* un *Strobbe* pārēstā eksistē, bet netika likvidētas, un visi to aktīvi un pasīvi tika nodoti *Strobbe Graphics*, kas vēlāk kļuva par *Punch Graphix*.

13 *Punch Graphix* kā ieguvēja sabiedrība ieguva apvienošanas papildvērtību EUR 10 669 985,69 apmērā. Aptuveni 95 % no šīs summas, t.i., EUR 10 136 486,41, principā bija atskaitāmi no aplikamās peļņas kā “galīgi aplikamais ienākums”. Tādu *Punch Graphix* ar nodokli aplikamie ienākumi 2002. gada taksācijas gadā bija tikai EUR 8 206 489,70, tādēļ par starpību atskaitīšanu par 2002. gadu nevarēja veikt.

14 Savā nodokļu deklarācijā par 2003. gada taksācijas gadu *Punch Graphix* nebija izmantojusi uzņēmuma periodu pārnesamo “galīgi aplikamo ienākuma” atskaitījumu.

15 2007. gada 19. oktobrī *Punch Graphix* lūdza pārciest desmit ierosmes veikt

atbr?vošanu dubultas nodok?u uzlikšanas d???. Šaj? zi?? t? nor?d?ja, ka “gal?gi apliekam? ien?kuma” atskait?juma ierobežošana t? gada pozit?v? rezult?ta summas apm?r?, kur? tikusi realiz?ta apvienošan?s papildv?rt?ba, esot pretrun? Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punktam. T? l?dza “gal?gi apliekam? ien?kuma” atskait?juma neizmanto da?u EUR 911 426,85 apm?r? p?rnest uz 2002. finanšu gadu – 2003. taks?cijas gadu.

16 Nodok?u administr?cija ar 2008. gada 8. maija l?mumu šo l?gumu par atbr?vošanu p?c iest?des pašas ierosmes noraid?ja.

17 Ar 2008. gada 5. augusta pras?bas pieteikumu *Punch Graphix* c?la pras?bu par šo l?mumu *Rechtbank van eerste aanleg te Brugge* [Briges pirm?s instances ties?].

18 *Rechtbank van eerste aanleg te Brugge* ar savu 2009. gada 28. oktobra spriedumu šo pras?bu noraid?ja. Lai gan š? tiesa piekrita *Punch Graphix* viedoklim, ka Be??ijas “gal?gi apliekam? ien?kuma” regul?jums princip? ir pretrun? Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punktam, cikt?l tas nepie?auj “gal?gi apliekam? ien?kuma” atskait?juma neizmanto?s da?as p?rnešanu uz n?kamajiem gadiem, t? tom?r noraid?ja *Punch Graphix* l?gumu, uzskatot, ka uz izskat?maj? liet? apl?kojamo apvienošan?s papildv?rt?bu ir attiecin?ms šaj? noteikum? paredz?tais iz??mums, jo runa ir par meitassabiedr?bu “likvid?cijas” gad?jumu.

19 *Punch Graphix* iesniedza apel?cijas s?dz?bu par šo spriedumu *Hof van beroep te Gent* [?entes apel?cijas ties?].

20 K? nor?d?jusi iesniedz?jtiesa, nodok?u administr?cija ir piekritusi, ka Be??ijas “gal?gi apliekam? ien?kuma” atskait?šanas regul?jums ir pretrun? Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punktam, cikt?l tas nepie?auj nepietiekam? apliekam? ien?kuma d?? neizmanto? “gal?gi apliekam? ien?kuma” atskait?juma p?rnešanu uz n?kamajiem finanšu gadiem. T? ir ar? nor?d?jusi, ka lietas dal?bnieku str?ds attiecas vien?gi uz jaut?jumu par to, vai attiec?g? apvienošan?s ir uzskat?ma par “likvid?ciju” Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkta izpratn?.

21 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka galvenais jaut?jums šaj? liet? ir par to, vai valsts nodok?u iest?des dr?kst defin?t Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkta piem?rošanas jomu, un, konkr?t?k, taj? paredz?tos iz??mumus, atsaucoties uz valsts ties?bu normu, konkr?t?k, uz piel?dzin?šanas klauzulu, t?gad juridisku fikciju, t?d?j?di sniedzot pašas savu k?das Savien?bas ties?bu normas defin?ciju. B?t?b?, atbilstoši *CIR* 92 208. un 210. pantam piel?dzinot apvienošanas, kas ietver p?r?emšanu, meitassabiedr?bas likvid?cijai, Be??ijas tiesiskais regul?jums izsl?dzot š?du dar?jumu no Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkt? paredz?t? noteikuma piem?rošanas.

22 Š?dos apst?kos *Hof van beroep te Gent* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai valsts nodok?u iest?des var nepiem?rot Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punktu, pamatojoties uz šaj? pant? ietverto normu, kas nosaka, ka šis pants nav piem?rojams meitassabiedr?bas likvid?cijas gad?jum?, atsaucoties uz valsts ties?bu normu (izskat?maj? liet? – [*CIR* 92] 210. pantu), kas apvienošanas, kura ietver p?r?emšanu un kur? faktiski nenotiek meitassabiedr?bas likvid?cija, piel?dzina apvienošanai, kur? š?da meitassabiedr?bas likvid?cija notiek?”

Par l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu pie?emam?bu

23 V?cijas vald?ba ir apstr?d?jusi l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu pie?emam?bu, apgalvojot, ka pamatliet? apl?kotais dar?jums ir uzskat?ms par t?ri iekš?ju situ?ciju, kas skar tikai Be??ijas sabiedr?bas un uz to t?d?j?di nav attiecin?ma Direkt?va 90/435, jo t? ir piem?rojama vien?gi attiec?b? uz da?du dal?bvalstu sabiedr?bu sadarb?bu.

24 Š? vald?ba uzskata, ka l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu nav pie?emams ar? atbilstoši Tiesas judikat?rai attiec?b? uz valsts ties?b?s ietvert?m atsauc?m uz Savien?bas ties?bu norm?m iekš?ju situ?ciju gad?jum?. Pirmk?rt, iesniedz?jtiesa itin nek?d? veid? neesot nor?d?jusi uz Be??ijas ties?b?s ietvertu atsauci uz Direkt?vu 90/435. Otrk?rt, Direkt?vas 90/435 m?r?is neesot reglament?t apvienošan?s izrais?t?s finansi?l?s sekas, jo šo jaut?jumu reglament? tikai un vien?gi Direkt?va 90/434. L?dz ar to Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkt? paredz?to noteikumu nevarot piem?rot paplašin?ti, izmantojot valsts ties?b?s ietvertu atsauci uz situ?ciju, kas, neb?dama paredz?ta šaj? noteikum?, tom?r Savien?bas ties?b?s ir reglament?ta Direkt?v? 90/434.

25 Nenoliedzami ir visp?rzin?ms, ka pamatlieta attiecas uz valsts ties?bu noteikumu, kas ir piem?rojams tikai t?ri iekš?j? valsts kontekst?, savuk?rt Direkt?va 90/435 attiecas uz sadal?to pe??u, ko dal?bvalsts sabiedr?bas sa?em no sav?m meitassabiedr?b?m cit?s dal?bvalst?s (skat. 2009. gada 12. febru?ra spriedumu liet? C-138/07 *Cobelfret*, Kr?jums, I-731. lpp., 20. punkts).

26 Tom?r, pirmk?rt, no l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka abi lietas dal?bnieki vad?s no pie??muma, ka Be??ijas ties?bas saist?b? ar “gal?gi apliekam? ien?kuma” regul?jumu ietver atsauci uz Direkt?vu 90/435, ko savos Tiesai iesniegtajos rakstveida apsv?rumos turkl?t ir apstiprin?jusi ar? Be??ijas vald?ba. Turkl?t š?das Be??ijas ties?b?s ietvertas atsauces uz Direkt?vu 90/435 esam?ba, k? ar? atbilstoši š?dai atsaucei pausta l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu pie?emam?ba ir jau atz?ta Tiesas judikat?r?, tostarp p?d?joreiz – 2009. gada 4. j?nija r?kojum? apvienotaj?s liet?s C-439/07 un C-499/07 *KBC Bank un Beleggen, Risicokapitaal, Beheer* (Kr?jums, I-4409. lpp., 58. un 59. punkts).

27 Otrk?rt, no past?v?g?s judikat?ras izriet, ka, ja valsts ties?bu akti attiec?b? uz risin?jumiem, ko tie paredz t?ri iekš?j?m situ?cij?m, atbilst Savien?bas ties?bu aktos izmantotajiem risin?jumiem, vien?gi valsts tiesa LESD 267. pant? paredz?t?s tiesas spriešanas funkciju sadales starp valsts ties?m un Tiesu ietvaros var nov?rt?t prec?zu š?s atsauces uz Savien?bas ties?b?m apjomu, jo Tiesas kompetence ir ierobežota ar Savien?bas ties?bu normu p?rbaudi (iepriekš min?tais r?kojums apvienotaj?s liet?s *KBC Bank un Beleggen, Risicokapitaal, Beheer*, 59. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

28 L?dz ar to l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu pie?emam?ba nevar tikt apstr?d?ta, pamatojoties uz apgalvojumu, ka Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkts *ratione materiae* neattiecas uz t?du situ?ciju k? pamatliet?, ko princip? reglament? tikai un vien?gi Direkt?va 90/434.

29 No visa iepriekš min?t? izriet, ka uz prejudici?lo jaut?jumu ir j?atbild.

Par prejudici?lo jaut?jumu

30 Uzdodot savu jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkt? ietvertais j?dziens “likvid?cija” ir interpret?jams t?d?j?di, ka saist?b? ar apvienošanas, kas ietver p?r?emšanu, veikta sabiedr?bas darb?bas izbeigšana ir uzskat?ma par š?du likvid?ciju.

31 Š? jaut?juma pamat? ir Be??ijas ties?bu aktos veikt? š?das darb?bas piel?dzin?šana meitassabiedr?bas likvid?cijai. T?d?j?di, k? nor?d?jusi *Belgische Staat*, Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkt? paredz?tais visp?r?gais noteikums, proti, pien?kums nov?rst nodok?u dubultu

uzlikšanu sadal?tajai pe??ai, nav piem?rojams iz??muma d??, kas ir attiecin?ms uz meitassabiedr?bas "likvid?cijas gad?jum?" sadal?to pe??u.

32 Lai var?tu sniegt atbildi uz šo jaut?jumu, ir j?atz?st, ka Direkt?v? 90/435 j?dziens "likvid?cija" nav defin?ts.

33 Tom?r saska?? ar Direkt?vas 90/434 2. panta a) punkta trešo ievilkumu "apvienošana" ir defin?ta k? "oper?cija, kur? sabiedr?ba, kas beidz darb?bu, bet nelikvid?jas, visus akt?vus un pas?vus p?rved sabiedr?bai, kam pieder visi v?rtspap?ri, kuri pieder pie darb?bu izbeiguš?s sabiedr?bas kapit?la".

34 Nenoliedzami, ka š? "apvienošans?s" defin?cija ir ietverta Direkt?v? 90/434, nevis Direkt?v? 90/435. Tom?r šis apst?klis neliedz ?emt v?r? šo defin?ciju ar?, interpret?jot j?dzienu "likvid?cija" Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkta izpratn?.

35 J?atg?dina, ka priekšlikumu Direkt?vai 90/435 Eiropas Komisija iesniedza taj? paš? dien?, kad priekšlikumu Direkt?vai 90/434, ka Eiropas Savien?bas Padome abas š?s direkt?vas pie??ma vien? un taj? paš? dien? un ka t?s ar? bija j?transpon? vienlaic?gi. Turkl?t materi?laj? zi?? š?m direkt?v?m ir kop?js m?r?is, k? tas izriet no to preambulas pirm? apsv?ruma, atcelt ierobežojumus, nepiln?bas vai trauc?jumus, ko tostarp rada dal?bvalstu nodok?u noteikumi attiec?b? uz šaj?s direkt?v?s paredz?tajiem dar?jumiem, proti, Direkt?vas 90/435 gad?jum? – attiec?b? uz sadarb?bu starp m?tesabiedr?b?m un meitassabiedr?b?m, kas atrodas daž?d?s dal?bvalst?s, un Direkt?vas 90/434 gad?jum? – attiec?b? uz daž?du dal?bvalstu uz??m?jsabiedr?bu apvienošanu, sadal?šanu un to akt?vu p?rvešanu. T?d?j?di š?s direkt?vas, kas reglament? daž?das sabiedr?bu p?rrobežu sadarb?bas formas, atbilstoši likumdev?ja iecerei veido vienu veselumu, cik?l t?s savstarp?ji papildina viena otru.

36 L?dz ar to iepriekš min?t? j?dziena "apvienošans?s" defin?cija, kas ir ietverta Direkt?vas 90/434 2. panta a) punkta trešaj? ievilkum?, ir atbilstoša ar? saist?b? ar j?dziena "likvid?cija" Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkta izpratn? interpret?ciju, t?p?c saist?b? ar apvienošanas, kas ietver p?r?emšanu, veiktu sabiedr?bas darb?bas izbeigšanu nevar uzskat?t par "likvid?ciju" p?d?j? min?t? noteikuma izpratn?.

37 ?emot v?r? iepriekš min?to, uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkt? ietvertais j?dziens "likvid?cija" ir interpret?jams t?d?j?di, ka saist?b? ar apvienošanas, kas ietver p?r?emšanu, veiktu sabiedr?bas darb?bas izbeigšanu nevar uzskat?t par š?du likvid?ciju.

Par ties?šan?s izdevumiem

38 Attiec?b? uz lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (sept?t? pal?ta) nospriež:

Padomes 1990. gada 23. j?lija Direkt?vas 90/435/EEK par kop?ju nodok?u sist?mu, ko piem?ro m?tesuz??mumiem un meitasuz??mumiem, kas atrodas daž?d?s dal?bvalst?s, kur? groz?jumi izdar?ti ar Padomes 2006. gada 20. novembra Direkt?vu 2006/98/EK, 4. panta 1. punkt? ietvertais j?dziens "likvid?cija" ir interpret?jams t?d?j?di, ka saist?b? ar apvienošanas, kas ietver p?r?emšanu, veiktu sabiedr?bas darb?bas izbeigšanu nevar uzskat?t par š?du likvid?ciju.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – holandiešu.